

本校學生至國際學術研究機構實習附繳證明文件：

出國四~六週前

- 1.申請書（以電腦繕打、紙本形式繳交）
- 2.同意函（即對方學校邀請函）
- 3.中英文出國實習意向書
（中文：800-1200 字&英文 300-500 字；詳述赴國外實習之緣由、安排計畫及預期結果
→出國至大陸和日本繳交中文即可，其他國家則繳中文和英文）
- 4.學生證、身分證、護照
（僑生請附居留證影本，僑生出國實習地點不可為僑居地）
- 5.家長同意書
- 6.行政契約書(請簽領一式 2 份)
- 7.海外實習行前切結書
- 8.校外英檢通過證明(例如：全民英檢中級、IELTS 4.0、托福 iBT 52 分、TOEIC 550 分)。
- 9.旅行業代收轉付收據正本
（買受人：中國醫藥大學、統編：52005408；若為網路訂票，需提供網路購票記錄）
- 10.電子機票影本
- 11.出差旅費報告表（如附件，學生需於出差人員地方簽名即可，其餘免填）

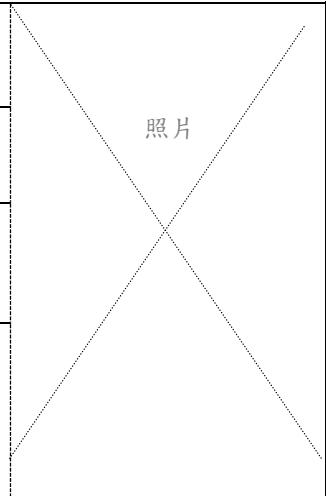
返國後三週內

- 1.登機證存根正本
- 2.中英文實習心得報告、簡報檔、成果照片
（如附件，以光碟形式繳交：心得報告字數為--中文：3,000 字 & 英文 1,000 字→海外至大陸
和日本繳交中文即可，其他國家則繳中文和英文）
- 3.學費收據正本（無則免付）
- 4.上課證明影本
- 5.問卷調查表（如附件）



中國醫藥大學獎助學生出國實習申請表
CMU STUDENT STUDYING ABROAD APPLICATION FORM

Name 姓名	(英文) (中文)	Nationality 國籍	
Date of Birth 出生日期	(year/month/day ; 年/月/日)	Gender 性別	<input type="checkbox"/> M 男 <input type="checkbox"/> F 女
ID(ARC) Number 統一(居留)證號		Marital status 婚姻	<input type="checkbox"/> Married 已婚 <input type="checkbox"/> Not Married 未婚
Year and Program of Study 系級		Student NO. 學號	
Contact address 通訊處	Office (公) :	Contact telephone number 電話	Office (公) :
	Residence (宅) :		Residence (宅) :
Email 電子郵件			Cell phone :
Registration Fee 註冊費		Flight Ticket Cost 機票費	
Country and city of intended visit 前往地點	Country 國家 : City 城市 :	Institute of intended visit 前往學校	
Spoken languages 通曉語言			
Contact person or office at the visiting institute 前往學校聯絡人	Name 姓名 : _____ Position 職稱 : _____ Contact Number & Email 聯絡號碼與電郵 : _____ Arrangement Consent 聯絡人是否答應接待 : <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes * 請附上正式邀請或接待函		
Expected Period of practical training 預定實習時間	_____ (year/month/day ; 年月日) to 至 _____ (year/month/day ; 年月日)		



Reason(s) for Application 原由具體說明	Reasons and Objectives 緣起與目的： (* 至國外研修者，請附上一頁研究計畫)		
Previous Visits Abroad 出國紀錄	Which countries have you previously visited? 曾經去過哪些國家?		
	Country Name 國家	Year and Duration 年份與出國時間	
Staff of Recommendation 推薦之老師/系所		Contact 聯絡方式	Phone : 電話 Email : 電子郵件
Supplementary Information 其他 (榮獲國際獎項、參與國際學術組織等)			
Contact Office 聯絡單位	中國醫藥大學 教學卓越計畫 立夫教學大樓 6樓 人事室 04-22053366 分機 1056	Contact Person 聯絡人	楊采真 小姐 tsaichen@mail.cmu.edu.tw
主管批示 (系所→院→計畫主持人→教學卓越辦公室):			

出國實習意向書

(中英文)

系 級	學 號	姓 名
一、赴國外實習之緣由：		
二、安排計畫：		
三、預期結果：		
註：本欄以英文呈現，至<u>中國大陸</u>和<u>日本</u>繳交中文即可，故本欄可自行刪除後再繳交。		

中國醫藥大學獎助學生出國實習—證件影印本

科系：_____ 班級：_____ 學號：_____ 姓名：_____

身份證（居留證）正面影本

身份證（居留證）反面影本

學生證正面影本

學生證反面影本

護照影本

中國醫藥大學獎助學生出國實習 家長同意書

本人(家長或監護人) _____ 同意子弟 _____ 提出中國醫藥大學獎助實習學生之申請。於 _____ 年 _____ 月 _____ 日至 _____ 年 _____ 月 _____ 日，前往 _____ 國家 _____ 學校實習，進行學術交流，並同意遵守以下該實習學生之規定事項：

- 一、 本人及子弟均已事先了解中國醫藥大學及實習學校之相關法規及其給與之補助規定，並願意完全遵守。
- 二、 子弟於抵達當天需以任何方式與家長和系所負責人聯絡；並於實習期間，每週須以至少一封 email 與系所負責人報告生活動態。
- 三、 本人將與實習學校保持聯繫，並隨時協助校方與敝子弟間之聯繫。
- 四、 同意子弟於實習期間若要參加與原交換計畫不相干之任何活動，須於活動前七日通知家長並取得同意，同意結果再通知校方就讀系所負責人。
- 五、 同意子弟於實習期間所得之研究成果，在回國一個月內要繳交心得報告；於實習期滿後，不得以其他理由滯留於該實習國。
- 六、 同意督促子弟回國後，應補足實習期間無法出席的課程作業要求。
- 七、 同意對子弟於實習期間之經濟支援。

此致

中國醫藥大學

家長： _____ (簽章) 電話：() _____

地址：

本同意書確經家長或監護人同意並親自簽章，如有偽冒，願受校規處分並負法律責任，另不得支領任何補助。

學生： _____ (簽章)

中華民國 年 月 日

中國醫藥大學獎助學生出國實習 行政契約書

甲方：中國醫藥大學

乙方：中國醫藥大學補助學生出國實習計畫錄取者 君

(填寫時務請詳閱契約內容)

茲經甲、乙雙方協議，由甲方補助乙方前往_____實習課程，
期限從 年 月 日至 年 月 日，經議定條件如下，並同意本契約所附之
其他文件，及現在或將來所訂定(修正)之一切有關規定，均屬本契約之內容：

壹、雙方履行權利義務期間：

自乙方補助出國考試錄取時起，至其返國期滿為止。

貳、出國以前：

- 第一條 乙方應於啟成出國前依甲方規定期限內與甲方簽訂契約，並於出發前辦妥出國手續，逾期未能出國者視為放棄。
- 第二條 乙方應依甲方所訂日期參加甲方舉辦之相關實習會或說明會。
- 第三條 乙方原錄取之國別、學門及研究領域均不得變更。
- 第四條 乙方應依照中國醫藥大學獎助學生出國研習及開會辦法，並於規定時間內繳交相關表單及資料給甲方。
- 第五條 乙方入出境許可、護照與留學國簽證之申請應自行辦理。

參、留學期間：

- 第六條 除甲方定額補助之款項外，出國期間所有費用均由乙方自行負擔。
- 第七條 乙方於實習學校完成註冊手續後，即視同為該校學生，應遵守該校一切規定，並不得做出有損兩校校譽之情事。
- 第八條 出國期間之旅程、實習、參訪等相關活動，以團體活動方式為主，乙方應遵守其規定。

肆、返國以後：

- 第九條 乙方應於結束國外實習返國後 30 日內繳交中英文成果報告書(含照片)、簡報檔、問卷調查及有義務在本校辦理各項活動中進行各項經驗分享及簡報，相關資料繳至教學卓越辦公室陳怡君小姐。

第十條 乙方申請所附資料及相關證明文書有虛偽不實或不合申請資格，經甲方查證屬實者，喪失補助資格，其已領取之費用，應全額償還，並依本校校規處理。

第十一條 乙方在國外留學期間，有違反國家法令或嚴重損及國家利益之言行，或觸犯刑案經本國或外國司法機關判處有期徒刑確定，經甲方查證屬實者，甲方即停止發給各項費用，乙方償還已領取之一切費用，並喪失補助資格。

第十二條 本契約一式 2 份，甲方與乙方各收執 1 份。本契約書如有爭議，雙方同意以協商方式解決。如協商不成，雙方同意以台中地方法院為管轄法院。

親筆簽名：

甲 方：中國醫藥大學
代表人：人事室 傅立志主任(計畫主持人)
地 址：404 台中市北區學士路 91 號
親筆簽名：

乙 方：
身分證統一編號：
地 址：
親筆簽名：

中國醫藥大學學生出國實習 行前切結書

_____系（所）_____年級_____，如回國後**3週**內無法提供有效證明單據核銷（含**旅行業代收轉付收據正本、登機證正本、心得報告表、問卷調查表**），將同意放棄本校「獎助學生出國實習及開會」補助；若**3週**內未提供憑證核銷，即撤回該補助。恐口說無憑，特立此切結書以資為證。

系 級 :
學 號 :
姓 名 :

中華民國 年 月 日

中國醫藥大學出差旅費報告表

系級		職稱	學生	姓名						
出差事由										
起迄日期	年 月 日起至		月 日止		共計 天。		附單據 張			
月	日	地點		工作紀要	交通費			生活費	註冊費	總計
		起	迄		火車	汽車/捷運	飛機/高鐵			
合		計								
收據欄		上項應領出差旅費共計新台幣 萬 仟 佰 拾 元整 已如數領訖無訛此據 <div style="text-align: right; margin-right: 50px;"> 出差人員 (簽章) </div>								

實習心得報告內容及格式

一、繳交日期：

返國後 3 週內

二、字數：中文 3,000 字；英文 1,000 字

三、心得與簡報內容：

(一)實習單位簡介、對實習單位或學校的認識、感想、評價：

(二)實習內容及心得、學習經驗：

1. 實習內容與學校學科理論相關性

2. 實習內容所需技能

3. 實習期間遇見問題與問題解決方法

(三)實習結束後的看法和對實習安排及督導單位的建議、期待事項

(四)與實習單位或學校相關之照片

四、實習心得報告封面及內文製作格式請參閱如下

(一)請以 A4 紙做為封面，封面範例(如右所示)

字體：標楷體 24 號字體

張貼校徽

字體：標楷體 16 號字體



五、版面格式

(一)文章格式為橫向排列，左右邊對齊，並註明頁碼。

(二)版面設定為上、下各為 2 cm，左、右各為 2.5 cm。

(三)請加附照片及簡報檔

(照片請附加圖說，並至少附一張本人在實習機構的照片)

六、內文

(一)字型及大小

1. 中文字型一律為標楷體。
2. 西文字型一律為 Times New Roman。
3. 標題字體大小為 14 號字。
4. 內文字體大小為 12 號字。

(二)段落

1. 內文行距為單行間距。
2. 各段落間空一行。

(三)標題

大小標題以壹、一、(一)、1、(1)為序。

七、繳交方式

以光碟形式繳交(內含中英文實習心得報告、成果照片及簡報檔)

交至人事室教學卓越計畫專案助理 楊采真小姐(分機 1056)



【學生國際交流後續效果問卷調查】

填表日期： 年 月 日

親愛的同學 您好：

為瞭解同學對海外實習課程內容之吸收程度與「海外實習」對同學的影響和幫助，以作為未來規劃國際學術交流活動之參考，特別針對海外實習的同學進行學習成效評估問卷調查，請同學依據個人實際學習狀況審慎客觀填寫且**第1-9題務必每題皆填寫**，敬請同學協助配合填寫，謝謝合作！

教學卓越辦公室 敬啟

姓名：_____ 科系：_____ 年級：_____

1. 實習地點：(國家)_____ (學校名稱)_____
2. 實習時間：____年__月__日～____年__月__日
3. 英文能力證明：【種類】_____【分數】_____ (無則免填)
4. 對整體「海外實習」活動之評估：

項 目	選 項 (單選)
1.我選擇海外實習的動機 (本項可複選)	<input type="checkbox"/> 對海外實習有興趣 <input type="checkbox"/> 想增進外語能力 <input type="checkbox"/> 想與國外學者接觸 <input type="checkbox"/> 想擴展國際視野 <input type="checkbox"/> 其他_____
2.海外實習最大收穫 (本項可複選)	<input type="checkbox"/> 體驗國外生活與風俗民情 <input type="checkbox"/> 增進自我信心,學習獨立 <input type="checkbox"/> 提升外語溝通能力 <input type="checkbox"/> 學習國外新知技術,增進國際觀 <input type="checkbox"/> 了解國外學校、醫院和實驗室的規模及運作 <input type="checkbox"/> 與國外學生與學者交流,結交許多良師益友 <input type="checkbox"/> 確立未來海外進修方向 <input type="checkbox"/> 其他_____
3.我對實習內容整體之吸收瞭解程度	<input type="checkbox"/> 非常好 <input type="checkbox"/> 很好 <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 不好
4.我對實習課程整體之滿意度	<input type="checkbox"/> 非常滿意 <input type="checkbox"/> 很滿意 <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 不滿意
5.整體而言我在海外實習的學習表現	<input type="checkbox"/> 非常好 <input type="checkbox"/> 很好 <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 不好
6.海外實習引起我畢業後至海外實習單位就業之意願	<input type="checkbox"/> 非常有意願 <input type="checkbox"/> 很有意願 <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 沒有意願 原因：_____
7.參與海外實習後,您推薦其他同學提出申請之意願	<input type="checkbox"/> 非常有意願 <input type="checkbox"/> 很有意願 <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 沒有意願 原因：_____
8.是否取得對方學校學分證明?	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
9.此次海外實習是否有進實驗室?	<input type="checkbox"/> 是;請續答第10、11題 <input type="checkbox"/> 否;免答第10、11題,填寫結束。
10.回國後是否繼續進行該項實驗?	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
11.您是否有針對實驗成果發表論文?	<input type="checkbox"/> 是;請附上論文或論文摘要影本存查 <input type="checkbox"/> 否

謝謝您填畢本問卷。